

Professor Masao Yamaguchi

—European Articles in Occidental Languages—

- 1970 "Hare, the Culture Hero in the Jukun Folk Tale." *Proceedings, VIII International Congress of Anthropological and Ethnological Sciences 1968, Tokyo and Kyoto, vol. III Ethnology and Archaeology*, Science Council of Japan.
- 1972 "La royauté comme système de mythe: un essai de synthèse." *Diogenes*, 77.1 ["The Kingship as System of Myth: An Essay in Synthesis." (Translated by Simon Pleasance) *Diogenes*, 77, January-March pp.43-70]
- 1973a "La structure mythico-théâtrale de la royauté japonaise." *Esprit*, 41-2.
- 1973b "The Jukun Trickster Cycle." Paper presented at Annual Meetings of the African Studies Association, Syracuse, N.Y.
- 1974a "Noh and Kabuki: The Beauty of Form." *Unesco Courier*, 36-4.
- 1974c "La royauté et le symbolisme dualiste chez les Jukun de Nigeria." *Journal of Asian and African Studies*, no. 8, IICAA, Tokyo.

- 1977a "Le maquillage traditionnel au Japon – folklore et théâtre." *Traverses* 7, Paris.
- 1977b "The Kingship, Theatricality and Marginal Reality in Japan." In *Text and Context: The Social Anthropology of Tradition*, edited by R.K. Jain. Philadelphia, Pennsylvania.
- 1978 "The Folklore of the Scapegoat as a Semiotic apparatus." Paper presented at the Annual Meeting of the Semiotic Society of America, Providence, RI. (ined.)
- 1981a "The Elements of Carnival in the Myth of Caribbean Sea." *Journal of Asian and African Studies*, no. 21, ILCAA, Tokyo.
- 1981b "The Spectacle and Its Spectators", *A Key-note Address at the Tsukuba Conference on the Anthropology of Spectacle and Entertainment*, Tsukuba University, (ined.).
- 1983a "Le Prototype des exclus dans l'histoire japonaise." *Stanford French Review*, VII, 2.
- 1983b "Kingship as a System of Myth." *Diogenes*, 77.
- 1983d "Theatricality in the Political Process in Asia and Africa." Paper presented for the XXI International Congress of Human Sciences in Asia and Africa, Tokyo, (ined.).
- 1983e "L'anthropologie symbolique de l'échange et du pouvoir", les 5 textes des conférences données à l'EHESS, (ined.).
- 1983f "Bakhtin and Symbolic Anthropology of Tomorrow." *1 st Symposium on Bakhtin*, Queens University, Canada, (ined.).
- 1984a "Theatrical Space in Japan, a Semiotic Approach." *Japan & America*, vol.1, no.1, Utah.
- 1984b "Tokyo as Cultural Text." *The Proceedings of The International Symposium on Metropolis: The Locus of*

Contemporary Myths (Lecture & Summary of Discussion, 1984. 6. 1).

1984c "Arrière-plan sémiologique de Lulu." *Degré*, Bruxelles.

1985a "Théâtralité et culture japonais." *Théâtralité, écriture et mise en scène, Alternative théâtrale*, Brèches, Hurtubise
HMH, Suébie.

1985b "Trickster Stories in Context – A Comparative Analysis." In *Comparative Studies on the Plural Societies in the Caribbean*, edited by M. Yamaguchi & M. Naito. ILCAA.

1985c "Pour une sémiologie de l'espace théâtral au Japon." *Alternative théâtrale*.

1985d "Vers un poétique du bouc émissaire." In *Violence et vérité*, edited by P. Dumouehel. Grasset, Paris.

1985e "Novel and Cosmology." (Lecture delivered at the Semiotic Society of U.S.A), Indiana University, (ined.).

1985g "La dimension cosmologique du théâtre japonais." *Internationale de l'Imaginaire* 4 (winter), 4-18.

1986 "Applicabilité du concept d'*ostranénie* à l'étude de la culture en anthropologie." *Anthropologie et Sociétés*, vol. 10,
no. 3.

1987a "Rencontre avec l'extériorité – le rituel mortuaire et les contes dans la mer des Caribes –." In *Social and Festive Space in the Caribbean*, edited by M. Yamaguchi & M. Naito. ILCAA, Tokyo.

1987b "Inarticulated Words in Traditional Japanese Theatre." *Paper presented at the Symposium on the Voice*, Lublin,
(ined.).

1987c "Theatricality in Sports : Cosmology of Sumô." In *The Olympics and Cultural Exchange*, edited by Kang, Shin-
pyo et al. Seoul.

- 1987d "The Dual Structure of Japanese Emperorhip." *Current Anthropology*, vol. 28, no. 4 Supplement.
- 1988a "Toward a Poetics of the Scapegoat." In *Violence and Truth*, edited by P. Dumouchet. Athelone, London.
- 1988b "Tokyo as Cultural Text." In *Megalopolis; The Locus of Contemporary Myth*, edited by Nirra. Tokyo.
- 1988c "'Center' and 'Periphery' in Japanese Culture." In *Semiotics of Culture*, edited by Broms. Helsinki. ["Közpnt és periféria a kulturá ban." *JEL-KÉP*, 1991. 1. SZÁM]
- 1988d "Trickster e Design' , *Datamark News*, Domus Academia, Milano.
- 1989a "Can the Motorcycle Serve as a Modern Icon?" In *Spirit of Yamaha Motorcycle Design*, edited by GK Dynamics. Rikuyōsha, Tokyo.
- 1989b "Nai Kéu, A Ritual of the Lio of Central Flores." *Biidragen, tot de Taal, Land en Volkenkunde*, 145, Leiden.
- 1990 "The Prototypes of Circus in Japan." *Text of a Conference on the Circus*, Victor College, Toront(in progress).
- 1990a "The Origin of Center/Periphery Theory in the Human and Social Sciences." *Annual Meeting of I. C. S.*, Imatra (Finland).
- 1990b "Cosmological Dimension of the Japanese Theater." In *The Empire of Signs*, edited by Ikegami.
- 1990c "The Cosmological Position of Women in Two Societies: The Case of the Lio and the Jukun." *Journal of Asian and African Studies* no. 39, ILCAA, Tokyo.
- 1990d "The Foot in Japanese Culture." In *Culture Embodied* (Senri Ethnological Studies 27), edited by Moaman, M. & Nomura, M. Senri. National Museum of Ethnology of Japan, Osaka.
- 1991a "The Poetics of Exhibition in Japanese Culture." In *Exhibiting Cultures: The Poetics and Politics of Museum*

- Display*, edited by Ivan Karp and Steven D. Levine, Washington: Smithsonian Institution Press.
- 1991b "Karakuri; The Ludic Relationship between Man and Machine in Tokugawa Japan." *Text of the Special Lecture given on the Occasion of the Sixth Annual International Studies Conference on Japan, organized by the European Association of Japanese Studies*. Berlin, (ined.).
- 1992 "Communication, cultura y tecnología de Japon, tradición y futuro", colloquia de l'association de Estudios del Japon, Madrid (ined.).
- 1993a "Le rôle des yeux dans le théâtre japonais." In *Le corps en jeu*, edited by O. Aslan. Editions de CNRS, Paris.
- 1993b "Portugal, Timor Leste e o Japão", *International Conference on Eastern Timor*, Lisboa, (ined.).
- 1993c "From Where Did Papageno Come? – Semiotics of Clown in Opera." *Pater presented at the International Conference on "Zaubelhöte"*. Helsinki, (ined.).
- 1994a "Antagonist Constitute Part of Hero's Identity." In Proceedings of the Fourth Pacific Rim Conference on Children's Literature Kyoto, Japan.
- 1994b "Das Eigene und das Fremde: Multikulturelle Gesellschaft und kulturrelativismus." mit C. Mongardini, *Was ist der Mensch?*, *Europäisches Forum Alpbach 1993*, Ibero Verlag, Vienna.
- 1994c "The Semiotic Aspects of Fung-Shui Model of East Asia." *Text of Plenary Lecture delivered at the 1994 Meeting of International Association of Semiotic Sciences*, University of California, Berkeley.
- 1994d "Mundo al Revés: Culture Carnavalesca de los Altos de Chiapas, México." con Ochiai, K., journal of Asian and African studies, nos. 46-47, ILCAA, Tokyo.

- 1998a "The Types of Japanese in Modern Japan." *Journal of Comparative Cultures*, no.1, Sapporo University, Japan.
- 1998b "Sumo in the popular culture of contemporary Japan." In *The Worlds of Japanese Popular Culture*, edited by Dolores Martinez, Cambridge University Press.
- 1999 "Toys in Children's Culture in the Early 20th Century Japan -On the Theory of Heizaburo Takashima." *Journal of Comparative Cultures*, no.4, Sapporo University, Japan. This is a paper presented at the International Symposium on Child Development at Edinburgh University, Edinburgh, Scotland in 1991.
- 2000a "Le Sumo et sa cosmologie." *Journal of Comparative Cultures*, no.5, Sapporo University, Japan.
- 2000b "Buddhist Ideology and Formation of Literary Text in Ancient Japan: The Case of Nihonkoku Zen, Aku = Genpo-Ryoiki" *Journal of Comparative Cultures* no. 8, Sapporo University, Japan. This is a paper presented at Symposium on Buddhism and Japanese Literature at Cornell University in 1991.